



# FiP



# 17<sup>e</sup> A

Feuille d'informations paroissiales 30 juillet 2017

Notre joie est dans les visages que nous nous donnons les uns aux autres ; dans les visages, les voix et les paroles, et dans toute la présence qu'il est donné à notre corps de donner.

Et nous nous contons des histoires. Les histoires, c'est le fond de l'homme.

À chacun sa vérité. Non pour se faire son petit jardin entouré de grillage, ou sa boutique, mais pour que le chemin que nous partageons trouve en nous le son juste. Car nous sommes l'orchestre où chaque instrument a le son qui lui est propre et la partition qui lui convient.

À chacun sa vérité, dans l'histoire qu'il peut conter et qui peut prendre toute forme.

Ainsi aurons-nous entre nous la grâce de la conversation, et quelquefois ou souvent, à deux, dans telle relation opportune, où la parole vient à elle-même et défait les liens infernaux.

Maurice Bellet

Paroisse sainte Thérèse

# Les informations de la paroisse

## MESSES

+ **Dimanche**, **Fins** anticipée samedi à 18h30 / **Novel** 10h30

+ **Semaine**, **Fins** mardi 17h30 + adoration  
**Novel** mer. 8h30

## ACCUEIL PAROISSIAL

+ **Fins** 26 avenue de Genève / **04 50 461 461**  
du *mardi au samedi de 9h à 11h30* / le *mercredi de 14h30 à 18h*.

+ **Novel** 46 avenue de Novel / **04 50 23 66 34**  
*Mardi, mercredi, vendredi, samedi de 9h à 11h30*.

✓ « **Prière du Rosaire** » avec la communauté portugaise reprendra début septembre.

✓ « **Prière du chapelet** » vendredi 4 août à 16h45 à Novel.

### *en Août...*

#### **Accueil**

Fins : mercredi de 14h30 -18h et vendredi de 9h -11h30

Novel : mardi, mercredi et vendredi de 9h à 11h30

#### **Messes**

« *pas de messes de semaine* »

Fins : samedi 18h30 aux Fins

Novel : dimanche 10h30 à Novel

*(pas de messe le dimanche à 8h30 aux Fins)*

## Les informations du diocèse

« **Il est encore temps pour vous inscrire au pèlerinage à ND du Sacré-Cœur d'Issoudin** » du 1<sup>er</sup> au 3 septembre. Fiches d'inscriptions dans l'église.

« Sessions d'été à Paray-le-Monial : 3, 4 ou 5 jours pour faire le plein de joie dans le cœur de Jésus, jusqu'au 20 août, louange, enseignement, rencontres, fête,... [www.sacrecoeur-paray.org/agenda/sessions-dete](http://www.sacrecoeur-paray.org/agenda/sessions-dete)

**N'y perdez pas votre latin !**  
Traduire : « *Festinatio tarda est.* »

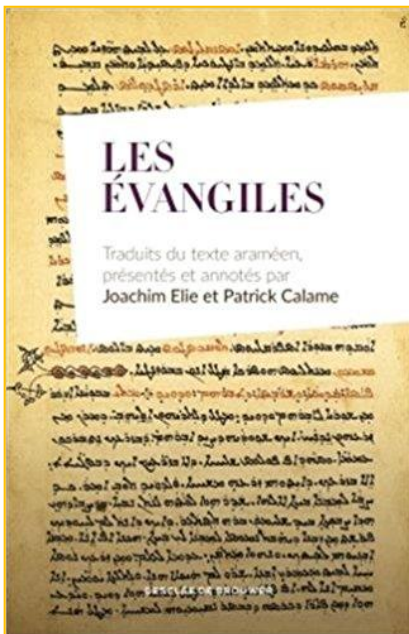
## C'est à lire !

« Les Évangiles: Traduits du texte araméen »  
Joachim Elie et Patrick Calame, éd.DDB.

Cette édition en langue française des Évangiles extraits de la Peshittâ est une authentique nouveauté : en effet, elle présente pour la première fois et dans son intégralité la traduction directe des textes écrits dans la langue quotidienne de Jésus, l'araméen, qu'il a donc parlé, comme il lisait et parlait l'hébreu dans le Temple et dans les

synagogues.

*Patrick Calame et son fils, Joachim Élie, sont juifs hébraïsants et aramaisants, passionnés par la beauté des deux langues de leur tradition. Ils ont enrichi leur traduction de nombreuses notes inspirées de la Torah et nous offrent ici un document important pour retrouver et approfondir le sens sémitique du texte des Évangiles, ce trésor que les chrétiens d'Orient ont conservé dans leur propre langue.*



# Intentions confiées à la prière de l'Église

Obsèques d'**Aimé Porret** le 24 juillet

Baptêmes de **Charlotte Aussenac** et de **Kingsley Lafua Ngoma** le 30 juillet

**Samedi 29 juillet, à 18h30** (Fins) : Yvette Georges ; Robert Blanc ; Madeleine Béchet ; Casimir Bernat ; Madeleine Marchand, ses parents et beaux-parents défunts ; Martine Duret ; Jean-Pierre Francioli ; Christiane Cadoux ; Corinne Dié ; Michel Malassigné ; Antoinette Abadie ; André Prévét.

v. Maxence, Alexandra, Boris, Sophie, Joana, David, Laure ; en action de grâce à la Vierge Marie.

**Dimanche 30 juillet, à 8h30** (Fins) : Christian Pfuetzenreuter et les défunts de sa famille ; Marius et Jacques Veyrat-Lachenal ; familles Josserand-Bastard ; Agnès, Louis, Gérard, Paul L'Héronnelle et vivants de la famille et Jean-Louis Antonsen ; Nicole et Emmanuel Rodrigo, Yves Francès ; Jean-Marie Duret et famille ; Jeanine Levet ; Renato Giacchino ; Lucette Verney.

**Dimanche 30 juillet, à 10h30** (Novel) : 1<sup>ère</sup> messe après les obsèques de François Sérignat, Jacques Long et Aimé Porret ; Marcel Sorlier et familles ; Gérard Bachet ; Roger Thévenet ; Pierre Copponnex ; Maria et Joseph Mantilleri ; Jo, Fabienne, Denise et Louis, Marguerite et Clément ; Josiane et Henri Monnery ; Denise et Jacques Rieupé ; Pascale et Maurice Godin ; Lucienne Everaère ; Graziella Baïo ; Raymonde Léger-Goy ; Jeanine Humbert ; Jean et Louise Gibert ; François Desbiolles ; Robert, Gisèle et Benoît Trivéro.

**Mardi 1<sup>er</sup> août, à 17h30 + adoration** (Fins) : P. J. Orliaguet ; Alain Wandels.

**Mercredi 2 août, à 8h15** (Novel) : Henri et Josiane Monnery ; Pascale et Maurice Godin ; Marguerite Chappuis.

**Jeudi 3 et vendredi 4 août, à 17h30** (Novel) : « Pas de messe »

*Traduction latine : « La hâte est un retard. » Cette phrase évoque une situation périlleuse où la rapidité, la détermination et la hâte ne font qu'aggraver les choses !*



**29 et 30 juillet** : L'offrande de ce jour est pour la paroisse.

